

"Don Lipkon" або перший досвід озвучування книги

Володимир Ліпкан

"Маленький крок назад від мікрофона", —
Лунає голос Олексія ніжним баритоном.
Бо звук, подача — це важливі елементи,
Відчути і прожити варто книги запису моменти!

"Тож, Володимир, Ви готові?"
В навушниках тут голос Олексія пролунав.
"Хрещений Батько. Доне Карлеоне" —
І пан Ліпкан своє читання розпочав.

Відчутний голос, мій поважний, вдумливий герой,
Проте, в моєму виконанні, поки що не завжди саме той...
Як вправно голос подумки ми уявляємо,
На практиці — озвучування інше ми справляємо.

"Ви стихлилися, впевненість упала", —
Від пані Віки ці поради пролунали.
Не варто *тембр*, лиш *інтонацію* міняти,
Сьогодні Карлеоне спробував "озвучку" дати.

Надмірна швидкість, дихання, інтонування —
Від пані Віки певні професійні побажання.
"Густіше голос, тембр і штибель зберігайте,
І голос вгору різко Ви не піднімайте!"

"Я знищу всіх", — сказав спокійно і авторитетно Дон,
Відчутний голосу тембральність й тон.
"Давайте вип'ємо!" — лунали інші вже слова,
І тут вже круговерть у мене голова.

Повільно видихнув і руки притиснувши,
Я уявив, неначе в душу Карлеоне, зазирнувши.
І, зберігаючи серйозність ситуації й момент,
Продовжував із Карлеоне я експеримент...

Артикуляція і логіка, поживування слів,
Добірність інтонацій і цікавість — не церковний спів.
Розмовна мова, вельми мелодійна й органічна,
Озвучення — це результат, це справа титанічна!

"Повільніше і паузи потрібно вчасно зберігати!"
Тож варто й тут героя й слухача нам відчувати.
З одного боку аж занадто не тягнути,
А з іншого із паузами нам не перегнути.

Потрібно рота ширше відкривати,
Тож перед записом потрібно артикулювати,
Йотовані уважно вимовляємо
При цьому легкість і подачу зберігаємо!

Потроху дикція все ж мимохіть з'їжджає,
Бо рота ми потроху все ж невільно закриваєм.
Тож варто зберігати початковий стан для губ,
Тоді не змінюватиметься грубо й різко звук.

"Ви трішки здулися, а нумо, Володимир, постривайте!"
Дон Карлеоне краще й ширше Ви зіграйте!
Потужно, владно, вельми амбіційно,
Проте спокійно, впевнено не претензійно!"

Так досвід поступово в студії я набуваю,
Підтримку **Олексія** і **Вікторії** серцем відчуваю.
Я вдячний за сприяння і за щиру допомогу,
За заохочення й відверту засторогу!

27.04.2026